

CD Soundmachine

Audio

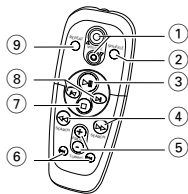
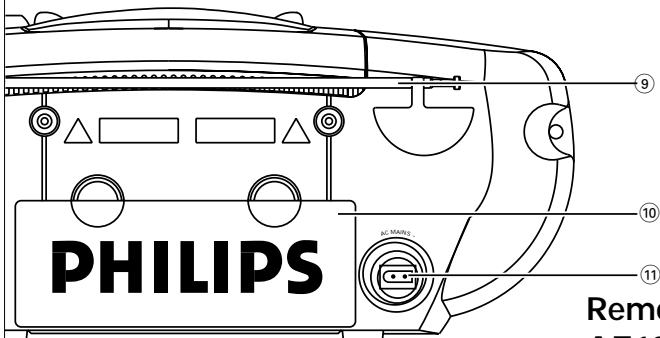
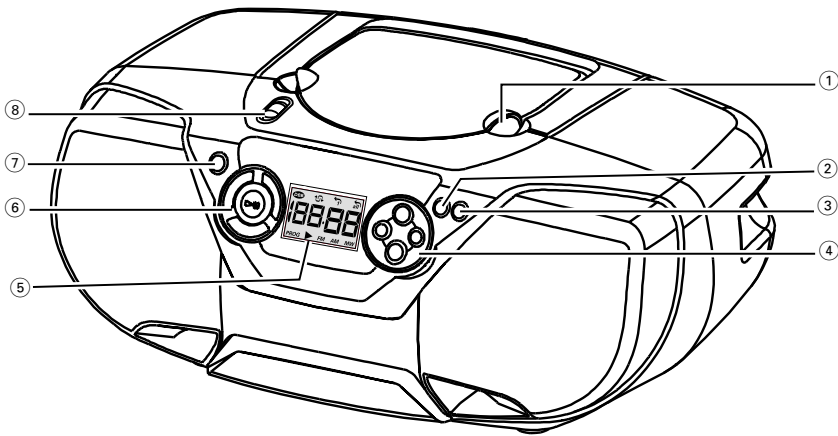
AZ1300

AZ1305



Remote Control for
AZ1305 model only

PHILIPS



**Remote Control for
AZ1305 model only**

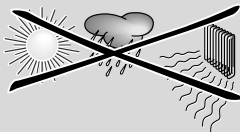
2



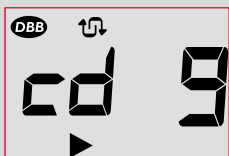
7



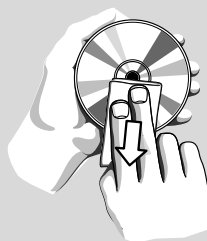
3



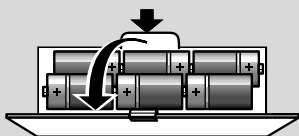
4



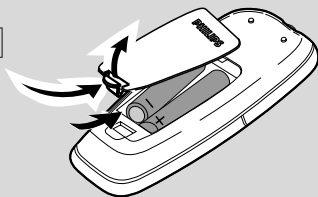
5



6



8



TARTOZÉKOK A CSOMAGBAN

- 1 x Csatlakozókábel
- 1 x Távirányító (csak az **AZ1305** típusnál)

FEDŐ- ÉS ELŐLAP (Id. 1)

- LIFT TO OPEN** - a CD ajtajának kinyitásához itt emelje meg.
- PROG**
CD: - számok beprogramozása és a program átnézése;
Rádió: - rádióadók beprogramozása.
- MODE** - különféle lejátszási módok kiválasztása:
REPEAT vagy **SHUFFLE** (véletlen sorrendben).
- VOLUME ▲, ▼** - a hangerő beállítása.
PRESET +, - (felfelé, lefelé) - egy beprogramozott rádióadó kiválasztása.
- Kijelző** - a készülék aktuális állapotának a kijelzéséhez.
- ▶||** - a CD lejátszásának elindítása és megszakítása.
■ - a CD lejátszásának megállítása;
- a CD-program törlése.
SEARCH ◀◀, ▶▶
CD: - keresés visszafelé vagy előre egy számon belül;
- ugrás az aktuális/előző/következő szám elejére.
RADIO: - (lefelé/felfelé) hangolás egy rádióadóra.
- DBB (Dynamic Bass Boost)** - a mély hangok kiemelése.
- POWER csúsztatás** - a CD/ MW / FM / OFF hangforrás egyikének kiválasztása és a készülék kikapcsolása (OFF).

HÁTLAG (Id. 1)

- Teleszkópantenna** - az FM adás vételének javításához.
- Elemtartó** - 6 nyolc darab **R-14, UM2** vagy **C-cells** típusú elemnek.
- AC MAINS** - a hálózati kábel csatlakozója.

TÁVIRÁNYÍTÓ (csak az AZ1305 típusnál)

- VOLUME ▲, ▼** - a hangerő beállítása.
- SHUFFLE** - a CD számainak véletlen sorrendben történő lejátszása.
- ▶||** - a CD lejátszásának elindítása/a CD lejátszásának megszakítása.
- SEARCH ◀◀, ▶▶** - keresés visszafelé vagy előre egy számon belül/a CD-n.
- PRESET +, -** (felfelé, lefelé) - egy beprogramozott rádióadó kiválasztása.
- TUNING ◀◀, ▶▶** (lefelé, felfelé) - hangolás egy rádióadóra.
- - a CD lejátszásának megállítása;
- a CD-program törlése.
- ◀, ▶** - ugrás az aktuális/előző/következő szám elejére.
- REPEAT** - egy szám/a CD-program/a teljes CD ismételt lejátszása.

FIGYELEM

Ha nem az ezen kézikönyvben ismertetett módon használja a szabályzókat, végzi el a beállításokat, vagy más eljárásokat alkalmaz, akkor veszélyes sugárzás érheti, vagy más, bizonytalan kimenetelű esemény történhet.

FESZÜLTÉGELLÁTÁS

Amikor csak lehet, a hálózatról üzemeltesse a készüléket, hogy hosszabb legyen az elemek élettartama. Mielőtt betenné az elemeket, ellenőrizze, hogy a hálózati kábel ki van-e húzva a készülékből és a fali dugaljából is.

Elemek (nem tartozék)

- Nyissa ki a 6 elemtartóját és polaritáshelyesen, és helyezzen be hat darab **R-14, UM-2** vagy **C** típusú elemet (lehetőleg tartósat) (Id. 6)

- Távirányító (csak az AZ1305 típusnál)** Nyissa ki az elemtartót és helyezzen be két darab **AAA, R03** vagy **UM4** típusú elemet (lehetőleg tartósat). (Id. 8)

FONTOS!

- Ha nem megfelelően kezeli az elemeket, az elektrolit kifolyhat, ami korrodálhatja az elemtartót, vagy akár fel is robbanhatnak az elemek.
- Ne használjon egyszerre különböző típusú- tartós és cinkkarbonát – elemeket. A készülékbe mindig azonos típusú elemeket tegyen.
- Ha elemet kell cserélni, soha ne használjon egyszerre új és használt elemeket.
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, ezért a megfelelő hulladékgyűjtőbe kell azokat helyezni.**

Hálózatról történő feszültségellátás

- Ellenőrizze, hogy a helyi hálózati feszültség megfelel-e **a készülék hátlapján található adattáblán jelzett értéknek**. Ha nem, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.
- A hálózati kábel csatlakoztassa a fali dugaljba, ekkor a készülék használatra kész.
- Ha teljesen feszültségmentesíteni akarja a készüléket, húzza ki a hálózati kábelt a fali dugaljából.

Az adattábla a készülék alján található.

A készülék megfelel az Európai Unió rádiófrekvenciás zavarra vonatkozó előírásainak.

ALAPMŰVELETEK

Be- és kikapcsolás és funkció kiválasztása

- A **CD, MW (AM), FM** funkció bekapcsolásához csúsztassa a **POWER** szabályzócsúsztát a megfelelő pozícióba, és működtesse a megfelelő funkciószabályzó gombokat.
- A készülék akkor van kikapcsolva, ha a **POWER** csúsztatás **OFF** állásban van .
Megjegyzés : – A hangerő- és hangszínbeállítások (től legfeljebb 20-ig) valamint a beprogramozott rádióadók megmaradnak a készülék memóriájában.

A hangerő és hangszín beállítása (Id. 2)

- Állítsa be a hangerőt a **VOLUME** szabályzóval.
→ A kijelzőn a hangerő szintjére utaló egy 0–32 közötti érték jelenik meg.
- A **DBB** gomb megnyomásával lehet a dinamikus basszuskiemelést be- és kikapcsolni.
→ A mélyhangkiemelés funkció bekapcsolt állapotában a kijelzőn a **DBB** jelzés látható.

DIGITÁLIS RÁDIÓ

Hangolás egy rádióadóra

1. Válassza ki a **MW** vagy **FM** hangforrást.
 - Majd a rádióadó frekvenciaértéke és hullámsávja, melyet a programszám követ, ha az adó be van programozva. (Id. 3)
2. Tartsa lenyomva a **SEARCH** **◀** vagy **▶** gombot mindaddig, míg a frekvencia értéke el nem kezd futni a kijelzőn.
 - A rádió automatikusan ráhangol egy kellő térerővel sugárzó rádióadóra. Az automatikus hangolás alatt a kijelzőn a *S r c h* jelzés látszik.
3. A 2. lépést ismétlje mindaddig, míg meg nem találja a keresett rádióadót.

Ha gyenge rádióadóra hangol, akkor addig nyomja meg ismételten, röviden a **◀** vagy **▶** gombot, míg a vétel nem lesz megfelelő.

A rádióadás vételének javítása:

- Ha az **FM** sávot választotta, húzza ki a teleszkópantennát. Döntse meg és forgassa el az antennát. Csökkentse a hosszát, ha a jel túl erős.
- Ha az **MW** adás vételéhez a készülékbe be van építve antenna, ezért a teleszkópantennára nincs szükség. A készülék elforgatásával állítsa megfelelő irányba az antennát.

Rádióállomások beprogramozása

Összesen 30 rádióadót tárolhat (20 FM és 10 MW) a memóriában, vezérléssel vagy automatikusan (Automatikus tárolás).

Vezérléssel beprogramozása

1. Hangoljon a kívánt rádióadóra (lásd **Hangolás egy rádióadóra**).
2. A **PROG** gomb megnyomásával térjen át programozási módba.
 - **PROG** jelzés villog.

DIGITÁLIS RÁDIÓ

3. Nyomja le a **PRESET + / -** egyszeri vagy többszöri.
 - **Távírányító** (csak az **AZ1305** típusnál): Nyomja le a **PRESET + / -** egyszeri vagy többszöri.
4. A választás jóváhagyásához nyomja meg ismét a **PROG** gombot.
5. Az előző négy lépést megismételve programozzon be további rádióadókat.

Megjegyzés: Egy beprogramozott állomást úgy törölhet, hogy a helyére más frekvenciaértéket programoz be.

Automatikus tárolás

Az automatikus programozás módban a rendszer automatikusan programozza a rádióadót az 1-es programszámtól. A rendszer a hullámsáv térerősségének sorrendjében programozza a rendelkezésre álló állomásokat. Az összes korábban beprogramozott rádióadó, pl. kézi vezérléssel programozott adó, felülírásra kerül.

- Az automatikus programozás mód aktiválásához tartsa lenyomva a **PROG** gombot 2 másodpercig vagy tovább.
 - A kijelzőn megjelenik az *R U E U* üzenet, a **PROG** kijelzés villog, és a tárolást követően kijelzésre kerülnek az adott rádióadóval kapcsolatos információk.

Miután a rendszer valamennyi állomást tárolt, a készülék automatikusan ráhangol az első beprogramozott állomásra.

To listen to a preset station

- Addig nyomja meg ismételten a **PRESET + / -** gombot, míg a keresett programszám meg nem jelenik a kijelzőn.
- **Távírányító** (csak az **AZ1305** típusnál): Nyomja le a **PRESET + / -** egyszeri vagy többszöri.

CD-LEJÁTSZÓ

CD lejátszása

Ezzel a CD-lejátszóval audio CD-ket lehet lejátszani, beleértve az írható CD-ket és újrairható CD-ket is.

1. Válassza ki a **CD** hangforrást.
2. A CD-tartó kinyitása
 - A kijelzőn megjelenik az *OPEN*
3. Helyezzen be egy CD-t vagy CD-R(W)-t úgy, hogy a nyomtatott oldala legyen felül, majd a gombot megnyomva zárja be a CD-tartót.
 - *CD* ha nem helyezett be CD lemezt/ a CD hibás vagy piszkos/ a CD fordítva betéve.
 - Kijelzés: *FC* jelenik meg, ha a CD-R(W) nincs véglegesítve.
4. A **▶II** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.
 - *RLR* ha a CD lemez nem audio, pl. adatfájlokat tartalmaz.
5. Ha meg akarja szakítani a lejátszást, nyomja meg a **▶II** gombot. Ha folytatni kívánja a lejátszást, nyomja meg ismét a **▶II** gombot.
 - Kijelzés: A **◀** jelzés villog.
6. Ha be akarja fejezni a CD lejátszását, nyomja meg a **■** gombot.

Megjegyzés: A CD lejátszása akkor is befejeződik, ha:

- kinyitja a CD-tartót;
- a CD a végére ért
- másik hangforrást választ: **MW / FM**.

Másik szám kiválasztása

- Nyomja meg a készüléken a **SEARCH** **◀** vagy **▶** gombot egyszer vagy ismételten mindaddig.
- Ha **PAUSE / STOP** állásban van, akkor a **▶II** gomb megnyomásával indítsa el a lejátszást.

Dallamrész megkeresése egy számon belül

1. Tartsa lenyomva a **SEARCH** **◀** vagy **▶** gombot.
 - A készülék a CD-t nagyobb sebességgel, halkabban játssza le.

CD-LEJÁTSZÓ

2. Ha megtalálta a keresett dallamrészét, engedje el a **◀** vagy **▶** gombot.

Megjegyzés: CD-program lejátszása közben és olyankor, amikor a **SHUFFLE/REPEAT** funkció be van kapcsolva, csak az aktuális számon belül lehet keresni.

Különbéle lejátszási módok: SHUFFLE és REPEAT

A lejátszás megkezdése előtt vagy aközben kiválaszthat különböző lejátszási módokat és áttérhet egyikről a másikra. A lejátszási módok a **PROG** funkcióval is kombinálhatók. (Id. 4)

- ◀▶ (SHUFFLE)** - a teljes CD/a program összes számának lejátszása véletlen sorrendben
- ◀▶ (SHUFFLE REPEAT ALL)** - a teljes CD/a program folyamatos, ismételt lejátszása véletlen sorrendben
- ↺ (REPEAT ALL)** - a teljes CD/a program ismételt lejátszása
- ↺ (REPEAT)** - az aktuális (véletlenszerű) szám folyamatos lejátszása

1. A kívánt lejátszási mód kiválasztásához addig nyomja meg ismételten a **MODE** egyszeri vagy többszöri.
2. Press **▶II** to start playback if in the stop position.
3. Ha vissza kíván térni a szokásos módon történő lejátszáshoz, akkor addig nyomja meg ismételten a **MODE** gombot, míg a lejátszási mód jelzése nem látszik tovább a kijelzőn.
 - A kiválasztott lejátszási mód a **■** gomb megnyomásával is törölhető.

CD-LEJÁTSZÓ

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓK ÉS ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

Számok beprogramozása

STOP állásban válassza ki és programozza be a CD számait tetszőleges sorrendben. Bármelyik számot tárolhatja többször is. A memóriában összesen 20 szám tárolható.

1. A készüléken lévő **SEARCH** \llcorner vagy \gg gombbal válassza ki a kívánt műsorszám sorszámát.

2. Nyomja meg a **PROG** gombot.

→ Kijelzés: **PROG**, P R O G és a kiválasztott műsorszám sorszáma. (Id. $\boxed{5}$)

→ Ha olyankor próbál programozni, amikor nincs kiválasztva szám, a n o S E jelzés látszik a kijelzőn.

3. Az **1-2.** lépések ismétlésével válasszon ki és tároljon további számokat a programban.

→ A F U L L jelzés látszik a kijelzőn, ha több, mint 20 számot próbálna tárolni.

A program átnézése

Álló helyzetben vagy lejátszás közben lenyomva tartva a **PROG** gombot a kijelzőn sorban megjelenik az összes beprogramozott szám.

A program törlése

A következőképpen törölheti programot:

- lejátszás közben megnyomja kétszer a \blacksquare gombot
→ A kijelzőn rövid ideig látszik a \mathcal{L} \mathcal{L} r felirat és a **PROG** jelzés nem világít tovább.
- másik hangforrást választ: **AM** / **FM**.
- A CD-tartó kinyitása

A BIZTONSÁGRA VONATKOZÓ TUDNIVALÓK ÉS ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS (Id $\boxed{7}$)

- Óvja a készüléket, elemeket, CD-ket a nedvességtől, csapadéktól, homoktól és az olyan túlzott hőhatástól, mely fűtőtest közelében vagy közvetlen napsütésen lehet.
- A készüléket puha, anyhén megnedvesített szarvasbőrrel lehet tisztítani. Ne használjon alkoholt, ammóniát, benzint vagy sűrűanyagot tartalmazó tisztítószeret, mert ezek károsíthatják a készülék házát.
- A készüléket szilárd, sima felületre helyezze, ahol nem borulhat fel. A túlmelegedést elkerülendő mindig hagyjon kellő szabad helyet a készülék körül, hogy szellőzhessen.
- A készülék mechanikus alkatrészeinek sűrűdési felületei önkönök, ezért az olajozásuk és kenésük tilos.

A CD-lejátszó és a CD-k kezelése

- Ha a CD-lejátszó nem olvassa jól a CD-ket, a kereskedelmi forgalomban kapható tisztító CD-vel tisztítsa meg a lensét, mielőtt javíttatni venné a készüléket. Más tisztítási módszerrel ne próbálkozzon, mert tönkretelheti a lensét.
- A CD-lejátszó lenséjéhez soha nem szabad hozzányúl-ni!
- Ha hirtelen kerül a készülék hideg helyről megre, akkor páralecsapódás keletkezhet és a CD-lejátszó lenséje bepárasodhat. Ilyenkor nem lehet CD-t lejátszani. Ne próbálja ilyenkor megtisztítani a lensét, hanem hagyja a készüléket meleg helyen, hogy a nedvesség elpárologjon.
- A CD-tartót mindig tartsa bezárva, hogy a lencse ne porosodjon.
- A CD-t úgy tisztítsa, hogy középtől egyenes vonalban kifelé haladva áttörli egy puha, szőszmentes ruhával. Ne használjon tisztítószeret, mert az károsíthatja a lemezt.
- Sohane írjon a CD-re és ne ragasszon rá címkét.

HIBAKERESÉS

Ha bármilyen hiba előfordul, mielőtt javíttatni venné a készüléket, ellenőrizze az alább felsoroltakat. Ha a felsorolt javaslatok alapján nem tudja megoldani a problémát, akkor forduljon a forgalmazóhoz vagy a szervizhez.

FIGYELMEZTETÉS: *Ne nyissa ki a készülék házát, mert áramütés érheti. Semmilyen körülmények között se próbálja önmaga megjavítani a készüléket, mert ebben az esetben megszűnik a garancia.*

Nincs hang/feszültség

- A **VOLUME** nincs beállítva
- Állítsa be a hangerőt a **VOLUME** gombbal
- A **hálózati csatlakozó** nem megfelelően csatlakozik
- Csatlakoztassa jól a hálózati csatlakozót
- Az **elemek kimerültek/nem jól vannak betéve**
- Tegye be az (új) elemeket polaritáshelyesen
- **Fejhallgató van csatlakoztatva**
- Vegye le a fejhallgatót

A rádióadás vétele zajos vagy torz

- **Elektromos interferencia:** a készülék túl közel van televízióhoz, képmagnóhoz vagy számítógéphez
- Növelje meg a távolságot

Rossz a rádióadás vétele

- **Gyenge a rádióadó jele**
- FM: Állítsa be az FM teleszkópentennát, hogy a legjobb legyen a vétel

A n o S E felirat látszik

- A **CD hibás vagy piszkos**
- Cserélje ki/tisztítsa meg a CD-t, lásd Karbantartás
- A **lézertoptika bepárasodott**
- Várjon, míg az optika kitisztul

A n F c d felirat látszik

- A **CD-R(W)** lemezen nincs felvétel vagy nincs véglegesítve
- Véglegesített CD-R(W) lemezt használjon

A d R t R felirat látszik

- A **CD lemez nemaudio fájlokot tartalmaz**
- Nyomja meg egyszer vagy többször a **SEARCH** \llcorner vagy az \gg gombot, hogy az adatfájl helyett egy CD audio műsorszámhoz ugorjon

A CD átugrik számokat

- A **CD hibás vagy piszkos**
- Cserélje ki vagy tisztítsa meg a CD-t
- A **SHUFFLE** vagy **PROG** be van kapcsolva
- Kapcsolja ki a SHUFFLE/PROG módot

A távirányító nem megfelelően működik (csak az AZ1305 típusnál)

- **Az elemek kimerültek/nem jól vannak betéve**
- Tegye be az (új) elemeket polaritáshelyesen
- **Túl nagy a szög/távolság a készüléktől**
- Csökkentse a szöveget/távolságot

Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása fölösleges anyagokat nem tartalmaz. Mindent megtettünk annak érdekében, hogy a csomagolóanyagok könnyen szétválaszthatók legyenek három egynemű anyagra: karton (doboz), polisztirol (hungarocell), polietilén (zacskók, védőlap).

A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembevételével helyezze a hulladékgyűjtőbe.

Русский

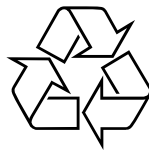
Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>



AZ 1300
AZ 1305



Printed in China